

Redacțiunea, Administrațiunea,  
și Tipografia.  
Brașov, piața mare Nr. 30.  
Scrisori nefrancoate nu se  
primesc. — Manuscrisuri nu se  
retrimit.  
INSERATE se primesc la Admi-  
nistrațiunea în Brașov și la ur-  
mătoarele Birouri de anunțuri:  
In Viena: M. Dukas, Heinrich  
Schalek, Rudolf Mosse, A. Oppelke  
Nachfolger; Anton Oppelk, J.  
Dannecker, in Budapesta: A. V.  
Baldnerger, Ekdelen Bernat; In  
București: Agenția Litae, Suc-  
cursale de Roumanie; in Ham-  
burg: Karoly & Laebmann.  
Prețul inserțiilor: o seriă  
garmond pe o colônă 8 or. și  
30 or. timbru pentru o publi-  
care. Publicări mai dese după  
tarifă și învoială.  
Reclame pe pagina a 3-a o  
seriă 10 or. séu 80 bani.

# GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LVIII.

„Gazeta” iese în săptămânul.  
Abonamente pentru Austro-Ungaria:  
Pe un an 12 fl., pe șase luni  
6 fl., pe trei luni 3 fl.  
N-rii de Duminică 2 fl. pe an.  
Pentru România și străinătate:  
Pe un an 40 franci, pe șase  
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.  
N-rii de Duminică 3 franci.  
Se primumără la toate oficiile  
poștale din țară și din afară  
și la dd. colectorilor.  
Abonamentul pentru Brașov  
administrațiunea, piața mare,  
Târgul Inului Nr. 30 etajul  
I.: pe un an 10 fl., pe șase  
luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 or.  
Cu dusul în casă: Pe un an  
12 fl., pe șase luni 6 fl., pe trei luni  
3 fl. Un exemplar 5 or. v. a.  
séu 15 bani. Atât abonamen-  
tele cât și inserțiunile sunt  
a se plăti înainte.

Nr. 91.

Brașov, Luni-Marti, 25 Aprilie (7 Mai)

1895.

## Aplanarea conflictului?

Brașov, 24 Aprilie v. 1895

Conflictul dintre miuistru de este-  
terne Kalnoky și ministru-președinte  
Banffy în atacarea Agliardi, formeză  
ađi obiectul principal de discușiune  
în totă monarchia. Spectaculul neo-  
bičnuit, ca cei mai de frunte consi-  
liari ai Majestății Sale se se 'nca-  
iere astfel într'o cestiune de natură  
fôrte delicată, care atinge interesele  
intregei monarchii și raporturile ei  
din afară, aruncă totodată o lumină  
fôrte nefavorabilă și asupra rapor-  
turilor dinăuntru între guvernul cen-  
tral comun și guvernul unguresc.

Lucru firesc dără, că în ase-  
menī imprejurări, toate fazele afacerii  
Banffy-Kalnoky se urmăresc cu cea  
mai mare încordare de cătră cercu-  
rile politice din întreaga monarchia.  
Vede fiă-cine, că aici se tracteză de  
ceva mai mult, decât de-o nechib-  
zuintă a lui Banffy, cel „neorientat  
în ale diplomației”, că e vorba de  
conducerea unitară a politicii este-  
riore a monarchiei, care nu permite,  
pe lângă acțiunea ministrului aface-  
rilor străine din Viena, o acțiune  
paralelă a guvernului din Pesta.

El invederat, că pe contele Kal-  
noky l'a supărat mai ales tonul răs-  
boinic, în care și-a îmbrăcat Banffy  
declarația sa în contra pretinsului  
amestec al nunciului papal, într'un  
moment când ministrul de esterne  
numai la un rășboiu cu Curia ro-  
mană nu se gândea.

Bine că Kalnoky i-a scris lui  
Banffy, că decă se vor adevări prin  
date cele ce le susține acesta despre  
amestecul nunciului în afacerile in-  
teriore, atunci e gata de a interveni  
în mod confidențial la sântul scaun,  
dăr cu acesta încă nu s'a angajat  
la o acțiune, pe care ministru-pre-

ședinte unguresc a anunțat'o ca deja  
esistentă. Banffy prin urnare ori-că  
n'a înțeles scrisoarea colegului său  
dela esterne, făcând greșela grama-  
ticală de a lua condiționalul de per-  
fect, — cum îi impută una din foile  
apponyiste — ori-că cu intențiune  
i-a dat în punctul acesta notei lui  
Kalnoky un alt înțeles.

Fapt este și remâne, că Banffy  
în această cestiune, conform tempe-  
ramentului și obiceiului lui, a dat  
cu bēta în baltă și a procedat în-  
tr'un mod lipsit de tactul diplo-  
matic.

La acesta și-a și primit răspun-  
sul cuvenit prin cunoscutul comuni-  
cat al „Corespondenței politice”. To-  
nul dascălitor al acestui comunicat  
însă, i se impută acuma din partea  
guvernamentalilor maghiari și a ami-  
cilor lor germani, ca netact contelui  
Kalnoky și se întorce lucrul așa, că  
ar fi atacat prestigiul guvernului un-  
guresc.

Banffy a și jucat la audiența  
din Viena rolul celui ofensat. El nu  
și-a dat dimisia, ci a cerut să se  
dea și ministrului-președinte și gu-  
vernului unguresc satisfacțiune.

În situațiunea dificilă și delicată,  
provocată de netactul lui Banffy,  
însă se prevedea, că nu va merge  
așa ușor cu rolul de ofensat și așa  
a luat asupra'și ministrul a latere br.  
Jozsika de a face pe mijlocitorul  
între monarch și ministrul de esterne  
pentru a aplană conflictul pe cale  
amicabilă.

Se vede, că lui Jozsika i-a suc-  
ces la audiența sa de Sâmbătă de a  
câștiga pe Majestatea Sa pentru  
acest mod de soluțiune, căci după  
scirile telegrafice, ce le primim ađi  
dela Viena și Pesta, se crede în  
cercurile competente, că o astfel de  
aplanare este posibilă, ba se susține  
chiar, că Banffy s'ar fi și înțeles cu

Kalnoky asupra modului, în care să  
se rezolveze conflictul, rămând ambii  
la posturile lor.

O astfel de soluțiune a crisei,  
după cele întemplate, ar fi tot așa  
de surprindătoare, ca și nascerea ei  
și ar dovedi din nou ăicala stereo-  
tipă, că în monarchia această pestriță  
se petrec lucrurile cele mai nepre-  
văđute și neverisimile.

În cele din urmă pôte să iasă  
încă la ivelă, că Banffy este cel mai  
genial ministru-președinte și cel mai  
pătrundător diplomat din căți i-a  
avut Țera ungurească până acuma!?

## Crisa.

Piatra, care a aruncat'o Bánffy în la-  
oul afacerii-Agliardi, cu greu vor puté-o scóte  
capetele patentate din înalta diplomația  
austro-ungară.

Cetătorii noștri cunose deja declara-  
țiunile, ce le-a făcut ministru-președinte  
unguresc în ședința dela 1 Mai a parlamen-  
tului, drept răspuns deputatului Terényi în  
afacerea călătoriei nunciului apostolic Agliar-  
di prin Ungaria, unde a vizitat diferite  
centre catolice și a avut întâlniri cu somi-  
tățile clerului catolic.

Ei bine, cuvintele cutezate ale pre-  
mierului din Budapesta, au avut un puter-  
nic resunet în toate părțile; Bánffy s'a fă-  
cut prin ele cel mai renumit om în țera  
ungurească și s'au aflat politici unguri,  
carl l'au asemănat cu Mateiu Corvinul.

Însă cununa de gloriă, ce i-o imple-  
tiau oficiósele maghiare și mamelucii săi  
din cameră, curând a trebuit să se veste-  
jescă.

Cunóscem deja din Nr. trecut textul co-  
municatului din „Pol. Corr.”, comunicat, ce  
a produs în toate părțile efectul esplosiunii  
unei bombe. Din el se vede, că br. Bánffy  
a tras în joc persóna contelui Kalnoky  
fără autorisația acestuia și pe basa unor  
pertractări diplomatice neîncheiate, falsifi-  
când starea adevărată a lucrurilor și inlo-

cuind adevărul în cauză prin o declarația, care  
se spriginea pe-o acțiune fantesistă.

Și din palma strajnică, ce-a tras'o mi-  
nistrul Kálnoky ministrului Bánffy, — pe  
care, în trecēt fiă ăis, „Vaterland” din Viena  
il reduce la rolul lui Sanchopanza din Don  
Chișot — s'a născut numai decăt o indoită  
crisă ministerială atât dincolo, cât și din-  
cóce de Leitha. Ministrul comun de esterne,  
contele Kálnoky, și-a dat la 2 c. dimisia, ér br.  
Bánffy a călătorit numai decăt la Viena,  
ca, rogu-te, să-și cēră dela monarch satis-  
facțiã pentru insulta suferită, pe care decă  
nu o va căpēta, își dă și el dimisia din pos-  
tul, ce ocupă.

Cercurile politice din Viena și Buda-  
pesta sunt acum în cea mai mare fierbere,  
așteptând cu estrema încordare desfășu-  
rarea lucrurilor.

Pentru a lămuri însă și mai bine ces-  
tiunea, vom adauge, că — după cum sus-  
țin foile din Pesta — br. Bánffy a adresat  
săptămăna trecută o epistolă lui Kálnoky,  
în care îi face cunoscut, că pășirea nun-  
ciului în Ungaria a întărit fôrte mult punctul  
de vedere al opoșiției contra politicii  
bisericescī, îngreunând prin această și mai  
mult sôrtea celor două proiecte bisericescī  
în camera magnaților; căți-va dintre mem-  
brii camerei magnaților, carl șovăiau până  
acum, în urma pășirii nunciului se alătură  
hotărit la opoșiția. El află deci, c'ar fi co-  
rect să se facă reclamațiune la Roma, și  
prin Sf. Scaun să se slăbescă influența pă-  
șirii nunciului. Bánffy a mai amintit, că în  
cestiunea această se pregătesce o interpe-  
lațiã în parlament, la care el dorește să  
răspundă.

După câteva ăile Kálnoky a răspuns  
lui Bánffy, declarând, că întru cât lucrul  
stă astfel cum îl descrie Bánffy, și decă  
acesta îi va comunica fapte positive, el  
(Kálnoky) va fi aplecat a face reclamațiunii  
la Roma. Bánffy însă în loc de-a aștepta  
să se facă reclamațiunea și eventual a-se  
regula afacerea pe cale diplomatică, n'a co-  
municat lui Kálnoky faptele positive, carl  
să servescă drept basă unei acțiuni diplo-

FOILETONUL „GAZETEI TRANS.”

## IUBESC.

Ai aprins în mine dorul unui trair frumos și lin  
Și mi-ai stîns din al meu suflet suferințe și-ori-ce chin,  
M'ai făcut să cred că'n lume nu e tot numai amar,  
Viața m'ai făcut să mi pară ca cel mai plăcut nectar.  
Mi-se pare scurtă ăia, nóptea numai cât o clipă  
Pe ruina vieței mele, astăđi buha nu mai țipă,  
Și ca rosele'nflorite trec minutele acum,  
Oh! aș merge anī cu tine pe al fericiri drum,  
Și popasuri dór aș face numai ca să cat la tine  
Și să-ți spun alături ție, cât mă simt acum de bine,  
Și cum norii de pe frunte s'au imprăștiat, s'au dus,  
Ale mele gânduri negre, tóte, tóte au apus...  
Spune-mi, de și tu, ca mine, simți în peptul tēu iubirea,  
De ți-e cugetul ca vorba...

Ah! mă tem de amăgirea

Ce atât amar de vreme eu în lume-am îndurat,  
Spune-mi, dragă, spune-mi, spune, de ți-e gândul tēu curat,  
De pe buza ta imi spune, de culeg nectar séu fiere,  
De te-am întâlnit în cale ca să-mi fi de mângăere,  
Séu vre-o nouă suferință, sôrtea mai mi-a pregătit  
Și ai fost tu als de dēnsa să mă turburi,

Negreșit.

Esti o uneltire órbă, vii să-ți implinesci porunca,  
Vi cu zimbetul pe buze, dăr esti impietrit ca stânca!  
Amēndoi ce vreți din mine să mai faceți

Ah! fugiți

Mă-ingrozesc de firea vóstră, tu și sôrta mă mințiți.

Ai suris?

Sărmane prieten, tu nu te îngrozi de mine,  
Căci în lume până-acuma n'am gustat din nici un bine,  
Suferințe încātușară viața mea

Numai suspin

Fostu-mi a copilăria

Tineretea tot venin.

M'au mușcat ai mei, ca șerpil, m'a înveninat iubirea  
Până astăđi nu sciut'am nici ce este mulțămirea,  
Ca să mă deprind cu dēnsa 'mi vine, se'nțelege, greu  
Hreanul vermele când lasă, móre pentru amarul séu!  
Fericirea?

Și ea omórá ca și cea mai grea durere  
Tot așa nu trec de iute și minute de plăcere,  
Spune-mi tu, imi spune tóte, te înțeleg și te ascult,  
Spune mi pentru ce pe tine nu te-am întâlnit de mult?  
Omenirea pôte astăđi nu mi-ar fi atât de nēgră,  
Ca s'o înțeleg eu pôte n'ași fi dat o viață întregă,  
Rēnd pe rēnd, iubite, tóte tu mi-ai fi destăinuit,  
Și veđi trailul ca ș'acuma mi-ar fi fost de liniștit.  
Că urăsc atăta lumea, sunt eu, óre, eu de vină  
Vinovați au sunt păgăni, idolilor de se'nchină,  
Séu e însă a lor părinte prea măritul Dumneđeu  
Căci li-a făurit în creeri chip de idol și de ăeu.  
Vina mea să fie óre de n'am adorat nimica  
Și de tot ce este în lume mă lua gróza, mă lua frica,  
Ori acelu ce tot rele înainte mea mi-a scos  
Ascundēndu-mi ce-i mai dulce, ce-i mai nobil, mai frumos.

Te slăvesc d'acuma, Dómne, cu căldură mă'nchin Ție  
Tată bun, ca bunetatea, seiu că mi esti d'acum și mie,  
Imi plec genunchii înainte Ți și pe Tine te slăvesc,  
Că m'ai inspirat o Dómne, ș'acum seiu să și iubesc.

București, Mai 1894.

Smaru.

## Dansatórea japonesă.

Dintr'un ăiar engles

Nimic nu este mai tăcut și mai sēr-  
bătoreșc, ca începutul unui banchet japo-  
nez; nici un străin, care observă deschi-  
derea scenei, nu-și pôte închipui cât de  
sgomotos se finese ea.

Cu totul în tăcere, făr' de-a vorbi un  
singur cuvēt, óșpeții, îmbrăcați în hainele  
lor de sərbătóre, se aședă la locurile des-  
tinate, ce formeză un pătrat, îngenunchiând  
pe perine. Servitóre, ale căror picioare des-  
culțe nu dau n'au un sunet, aședă înainte  
óșpeților mēșutele mici învelite în pânză  
de lac. Câte-va momente domnesce numai  
un zimbet și o mișcare undulătoare, ca și în  
vis. Chiar și dinafară nu se aude nici un  
sunet, derece sala festivă de prânduri e  
despărțită de stradă prin parcuri mari.

În fine stăpănul casei, séu ceremo-  
nierul, rupe tăcerea generală cu formula  
stereotipă: „O — somatsu de gozarimasu ga!  
— dōzo o — hashi!” (Scusați bucatele mo-  
deste, ce vi-se întind, și poftiți a lua din  
ele). La acesta toți cei de față se plēcă în  
tăcere și-și apucă uneltele de mănecare nu-  
mite hashi. Dăr nici întrebuintărea acestora  
nu produce vr'un sunet; servitórele tórnă  
în tăcere vin cald de urez, sake, în pă-

matice, ci a îndreptat din parlament un atac vehement asupra trimisului Papei, depășind ori-ce regule și norme folosite în diplomație.

Indată-ce *Kálnoky* a luat soire despre acest demers cutezat și bătăran al premierului maghiar, s'a dus la Majestatea Sa și și-a dat dimisia, declarând, că între astfel de împrejurări el nu mai poate conduce afacerile esterne din resortul său; el nu doresce nici un atac cu Curia romană, căci această ar pute să influențeze păgubitor atât asupra afacerilor interne ale Austriei, cât și ale Ungariei. În Austria guvernul de coaliție s'ar dizolva, decât se va începe lupta religioasă cu Roma, ér în Ungaria certele confesionale s'ar mări și mai mult. Prin urmare, în urma atacului contra Romei, s'ar vîrșit de Bánffy, nu mai e aplecac la nici un amestec diplomatic, și de aceea își dă dimisia în mâinile monarhului.

Față cu această, Bánffy se provacă la epistola lui *Kálnoky*, pe care el a interpretat-o în sensul, că *Kálnoky* și-a dat deja învoirea la demersul diplomatic, avisat de el în parlament, și astfel a fost pe deplin îndreptățit de a da răspunsul din cestiune.

Despre călătoria lui Bánffy la Viena, foile ce le-am primit ați aduc următoarele sciri:

Sâmbătă dimineața br. Bánffy a sosit în Viena, conferind numai decât cu br. *Josika*, ministru ad latere. După convorbire, un înalt funcționar din ministeriu a fost trimis la Burg, ca să ceară o audiență pentru ministru-președinte maghiar. Monarhul însă a primit mai întâiu pe *Josika*, apoi pe *Kálnoky* și la 2 d. a. pe ministrul comun de finance Benjamin *Kállay*. Bánffy a rămas să fi primit er în audiență. După audiența *Kállay* a conferit lung timp cu Bánffy și cu *Josika* asupra situației. Cu *Kálnoky* însă n'a conferit în acea zi de loc.

„*Budapesti Hirlop*“ de ați aduce scirea, că Bánffy va da dimisia întregului cabinet unguresc, decât ministrul de esterne nu-i va da satisfacție. Documentul privitor la dimisia, cum se vorbește în cercurile politice, a fost subscris alaltăieri s'era de toți miniștrii din Pesta și s'a trimis numai decât ministrului președinte la Viena.

În cercurile politice din Viena s'a lățit scirea, că ori cum s'ar aplana ori sfirși lucrurile, Bánffy va provoca lă duel pe *Kálnoky*.

Din Viena primesc mai multe foi scirea, că în cercurile normative se caută toate posibilitățile de-a se aplana conflictele, ca să se evite crisa. Mai bine li-ar conveni, să nu se facă schimbare nici în ministeriul de esterne, nici în guvernul unguresc — însă e mare îndoială, ca această dorință se va pute realiza.

Diarul „*Przegłond*“ din Lemberg ție, că contele *Revertera* va fi rechemat din Roma și că în locul lui va fi numit contele Agenor *Goluchowsky*, ca ambasador în Vatican.

## CRONICA POLITICĂ.

— 24 Aprilie.

Din însăroinarea Curiei romane, cardinalul *Verga* a adresat cu câteva săptămâni înainte un ordin-circular către mai marii claustrilor din Ungaria, în care pretinde direct, ca în școlile lor să crească pe copiii din căsătoriile mixte numai în religia catolică. „Ministrul unguresc de culte și instrucțiune publică — ție „Bud. Tud.“ — a protestat energic în numele guvernului contra acestui amestec. Atât corul episcopesc din Ungaria, cât și mai marii mănăstirilor au declarat unanim, că această îndrumare a Curiei vatămă legile țării și astfel nu se poate lua în considerație, decât e să se înoujire pericolul, de-a se despoia numitele școle de dreptul de publicitate, ceea ce ar urma de sigur“.

Foia „*Standard*“ din Londra anunță din Roma următoarele: Papa a predat cardinalilor și șefilor ordurilor călugăresc un document în scris, care cuprinde testamentul politic al său. În documentul acesta Papa desvîltă situația St. Scaun și rîgă pe cardinali, ca viitorul alegere de Papă s'o facă cât se poate mai curînd, ca să nu dea puterilor esterne timp de-a influența liberă alegere, ridicînd prin această greutate viitorului Papă. Scopul acestui document este, ca să asigure alegerea unui astfel de urmaș al său, care să continue politica lui.

O scire telegrafică din Petersburg, cu data de 3 Mai, spune, că oficiul rusesc de esterne a adresat guvernului japonez un ultimatum, în care cere, ca pretensiunile Rusiei să fi recunoscute în răstimp de trei zile, căci la din contră flota rusescă va începe bombardarea porturilor japoneze. Scirea această o confirmă și correspondentul din Odessa al diarului engles „*Times*“.

Lista vapoarelor de rebel străine, anunțate de-a lua parte la serbările deschiderii canalului din marea nord-estică, deja e completă. Conform acelei liste, 12 state, adică: Anglia, Austro-Ungaria, Italia, Franța, Statele-unite nord-americane, Rusia, Șvedia și Norvegia, Danemarca, Spania, Olanda, România și Turcia și-au anunțat în total 52 vapoare, cu 811 ofițeri și 16,468 ostași de marină. Cele mai multe vapoare le trimite Anglia, adică 10, cari vor sta sub comanda vice-admiralului *Fitenoy* și a contreadmiralului *Alington*. Austro-Ungaria trimite 4 vapoare sub comanda contreadmiralului arhiduce *Carol Stefan*, Franța 3 vapoare, și Rusia asemenea 3 vapoare sub co-

manda contreadmiralului *Skrydlov*. Turcia va fi reprezentată numai printr'un vapor. O telegramă din Paris a „Agenției române“ face cunoscut, că bastimentele române „*Eli-sabeta*“ și „*Mircea*“ se vor opri în porturile Ajaccio, Alger, Brest și Cherbourg. Indată ce ministrul de marină al Franței a fost informat de legățiunea României, a dat ordin să se facă bastimentelor române primirea cea mai amicală.

## Situațiunea politică în Ungaria.

Situațiunea dincolo de Leitha devine tot mai precară, și pe toate terenurile vieții publice se ivesc cele mai triste simptome, ție organul Cehilor bătrîni. Lupte confesionale, agitări naționale și pericole economice amenință statul ungar și l'au dus deja până la marginea ruinului. Căliturile oficioase nu mai pot înșela pe nimeni asupra stărei desolate, la care a dus șovinismul maghiar partea cealaltă din imperiu.

Politica bisericescă a guvernului, care în timpul din urmă a cauzat atâtea rele și a dat naștere celui mai neputincios ministeriu, și acum ține în agitație țera și partidele. Baronul Bánffy mai puțin ca ori și cine este chemat a deslega o cestiune atât de grea, despre ceea ce sunt convinși pe deplin atât amicii, cât și inimicii lui.

Dér nu e vorbă numai de cestiunile bisericesc politice. Ungaria suferă și de o crîsă mare economică. În Alföld domnesce fîmea, în ținuturile muntoase ale Ungariei de Nord lipsa și sêrăcia și-a ajuns culmea. Nu e deci mirare, decât se lățesc principiile agrar-socialiste și decât masa flămîndă fierbe. Finanzele statului au ajuns într'un stadiu deplorabil. Chiar și foile oficiale spun, că diferențele se urocă la milioane. Inșă pentru ce scopuri s'au cheltuit sume atât de exorbitante? Numai și numai pentru scopuri maghiaro-șoviste, pentru pretensiunile grandomaniei maghiare. S'au jertfit sume grozave, numai ca Ungaria maghiară să potă emula în splendoră cu statele cele mari și avute.

Și în fine la toate aceste rele se mai adaugă și cestiunea naționalităților, care devine tot mai ardetore și care va contribui mai mult la căderea guvernului. Incă și acum se crede, că brutalitatea tradițională față cu naționalitățile, va fi încoronată cu succes. Și în ce mod brutal se poate procede a dovedit-o alegerea dela Neutra, cum și imprăștiarea sinodului dela Tura. Delegații adunați în Tura au fost alungați cu putere brachială, cu toate că autoritățile politice nu au nici un drept a se amesteca în cestiuni curat bisericesc. Inșă ce-i pasă guvernului maghiar de drept și lege, când e vorba de naționalitățile nemaghiare? Naționalitățile au suferit volnicile cu o paciință admirabilă, acum

inșă se ridică, pentru de aș apăra cu energiă esistența lor amenințată. *Românii stau în fruntea mișcării*, Germanii și Slovații, proba bil, nu vor rămîné înderēt.

Nu este greu de gicit, încărău merge Ungaria cu stările sale putrede din parlament, cu certele sale confesionale și naționale, cu administrația sa tristă și cu starea sa economică destrăbălată.

## Evenimentele din Serbia.

Din capitala regatului sêrbesc sosesc sciri neliniștitoare. În țera domnesce adevărată anarhiă și ordinea de stat, susținută în mod măestrit, s'a răsturnat total.

Scupștina sêrbescă s'a dizolvat fără de-a fi adus măcar o singură hotărîre.

Milan deci nu și-a primit nici renta anuală, nici „meritele“ lui n'au fost recunoscute prin lege. S'a zădărnicit și mult sperata urcare a listei civile a regelui, căci deși Scupștina era compusă din omenii dinastiei și ai guvernului, totuși s'au aflat bărbați luminați, cari au vîdut, că guvernul, respective Coróna, vrêu s'o reducă la sêvirșirea de acte ilegale.

Mai mulți dintre deputați au aflat, că întreg preliminarul de budget este falsificat și că ministrul de finance *Petrovič* umbilă se seducă Scupștina cu neadevărul. Din pricina această *Petrovič* a fost atacat în modul cel mai necruțator, ér Milan a fost calificat de cel mai ordinar spoliator. S'a dovedit cu date, că ministrul de finance a făcut cu Milan „geșeft“ în Paris, păpând amîndoi sume însemnate de banf. S'a descoperit apoi, că pentru lista civilă a regelui s'a chitat de trei-ori mai mult de cum se cuvenia.

Față cu aceste atacuri, ministrul de finance n'a putut să se apere în de ajuns, din care cauză și-a dat dimisia. Mult a stărut Milan pe lângă *Petrovič* să nu dimisioneze pe cât timp el se află în Belgrad, dér nu s'a putut. Milan adică a rugat pe agentul de afaceri frances să informeze favorabil banca Otomană despre raporturile sêrbesc pentru-ca se potă primi împrumutul pus în prospect, căci altfel *Serbia* va căde într'o mare crîsă financiară și politică. Numitul agent frances a promis, că va face tot posibilul, inșă agenții secreți ai banței Otomane din Paris au desvîlit această starea adevărată a lucrurilor, ér banca a încunoscîntat, prin telegraf, guvernului sêrbesc hotărîrea ei de-a nu da împrumutul cerut în actualele împrejurări. Refuzul această a provocat mare desamăgire și urmările lui pot să fi fatale pentru Serbia.

Acesta a fost un motiv și mai plausibil pentru dimisia lui *Petrovič*.

Cercurile guvernamentale din Serbia iau în nume de rău lui Milan, că în această critică stare, a părăsit pe tînêrul rege, fîgînd ca un laș peste granițele țării.

harele late, și numai după ce s'au gustat diferite bucate și s'au golit câte-va păhare de sake, se deslêgă limbile.

De-odată, cu un ris nădușit, intră în sală un număr de fete tinere. Ele fac complimentele îndătinete profunde, stînd în genunchi, apoi intră în spațiul gol dintre oșpeți și încep a amplă păharele cu o grație și o desteritate, care n'o potă posedea o fată ordinară. Sunt admirabil de drăgălașe în vestmintele lor de mêtasă prețioasă și pompósele lor bráne de brocat; pêrul lor, tocomit frumos, e împodobit cu flori artificiale, cu pieptene curioase, cu ace și cu diferite giuvaere de aur. Ele salută pe strêin, ca pe un vechi cunoscut, glumesc, rid și câte-odată se potă auzi chiar și un strigăt lin. Aceste sunt dansátorele, numite *geisha*, cari după datina de-acolo se angagéză pentru prînduri festive.

Sună ghitara cu trei cîrde, *samisen*. Dansátorele se retrag la locul liber dintr'un capăt al salei. Câte-va fete, sub conducerea unei cântărețe, forméză orchestra constătătoare din mai multe ghitare și două tamburine drăgălașe, pe cari cântă tot-deuna cele mai tinere. Altele, singure sêu cu părechea, încep dansul. Câte două fete

danséză cu așa mare regularitate, în pași și în ținută, ca și care numai după o de-prindere de ani de zile e posibilă. Adeseori mișcările lor sunt mai mult figurative pitoresc, decât aceea, ce Europenii numesc dans, sunt poziții grațioase acompaniate de mișcări curioase și undulátore ale mâneicilor și eventualielor, de jocul lingușitor și modest supus al ochilor și feței, cu totul în mod oriental. *Geisha* cunósce și dansuri pasionate și frivole, dér la ocaziuni estrordinare și înaintea societăților alese, dansul ei presentă resunetul legendelor frumoase vechi, precum dragostea ficei *Zeului* de mare cătră pescarul *Urashima* ș. a.

Și érăși se ample păharele cu acel vin călduț adormitor, la cîlóre galbin deschis, care ample sufletul cu o îndestulare blîndă, și care, ca și un mijloc narcotic de adormire, lasă pe om să uite lucrurile de toate zilele, fiind transpus într'un deliciu și într'o plăcere nespūsă, așa că dansátorele i se par a fi ființe feerice, dintr'o altă lume.

Dér vinul își exercită influința sa, și prîndul, la început atât de tăcut și serios, trece pe încetul în veselie. Oșpeții își părăsesc locurile de ședut, forméză grupe,

fetele alêrgă riđînd dela grupă la grupă, amplând mereu păharele. Bărbații încep a cânta melodii vechi de luptă sêu legende chinezesc, sêu unii chiar și danséză. O dansátore își ridică hainele până la genunchi și ghitarele intonéză melodia vechiă a marinarilor: „*Krompira fune fune*“. Apoi dansátoreea începe a alerga ușor și dextru pe liniile unei figuri în formă de 8, un bărbat tînêr cu păharul în mână face aceeași figură. Dacă se întêlnesc ambii pe aceeași linie, atunci acela, din a cărui greșelă s'a întemplat întêlnirea, trebuie să bea un pahar de vin. Tempo devine tot mai vioiu, dansatorii alêrgă tot mai repede, și, lucru natural, dansátoreea învinge.

În cealaltă parte a salei, alți oșpeți și alte dansátore jócă *keu*. Șed cu părechea față 'n față, cântă, bat în palme, și în diferite intervale întind singuratece degete, cu câte un strigăt ușor accentuat; aceste strigăte inșă nu sunt, decât nisce sunete făr' de înțeles:

Choito — don don!  
Otagaidane!  
Choito — don don!  
Oidemaschitane!  
Choito — don don!  
Schimaimashitane!

Pentru a juca cu o *geisha* jocul „*ken*“, se recere un cap deschis, ochi ageri și multă desteritate, și decât ea pierde câte-odată, o face această numai din curtoasă.

Cu totă intimitatea aparentă, la prîndurile japoneze se observă un decor strict între oșpeți și dansátore. Ori cât vin se fi beut vr'un oșpe, el nici-odată nu încercă să-și permită mai mult, decât se cuvine față de o fată, și nici-odată nu uită, că ea apare la banchet, ca și o flóre gingașe, care învelesce ochiul, dér care nu e iertat să fi atinsă. Intimitatea, ce și-o permit adeseori turiștii europeni față cu dansátorele și servitórele e tolerată din partea Japonésilor cu un zîmbet, dér ei o desprețuesc și o privesc ca o dovadă de necultură.

Petrecerea și veseliea duréză încă cât-va timp; la mieđul nopții inșă oșpeții dispar pe încetul unul după altul. Sgomotul se liniștesce, muzica încetă și, în fine, după ce cel din urmă oșpe e petrecut de dansátore între surise și salutări veselo până la ușe, dispar și ele în tăcere prin întunecul nopții.

În urma acesteia poliția a asaltat toate găurile; mulți călători au fost perchișionați, bănuți fiind, că duc scrisori și depeși oprite pentru foile din străinătate.

Milan a primit mai multe scrisori amenințătoare, subscrise de comitetul executiv al Karagheorghevicesilor, în care e amenințat cu moarte, decât nu părăsesce Belgradul în timp de 24 ore.

Regele Alexandru a dat ordin telegrafic, ca *întréga armată să fiă gata*.

În cercurile bine informate se dice, că Milan, în cel mai mare incognito, a călătorit în 4 Mai cu trenul expres la Viena, ca să cêră ajutorul Austro-Ungariei pentru delăturarea pericolului iminent.

Aceste sunt scirile mai prospete din regatul sêrbesc, ajuns de batjocură unui vagabund ca Milan.

## SCRIRILE ȚILEI.

— 24 Aprilie.

Din Lugoș se scrie, că I. P. Sa Metropolitul Victor *Milalyi* a prezentat și publicat, în ședința dela 25 Aprilie a Consistorului episcopesc, decretul de numire de Arhiepiscop și Metropolit al Arhiepiscopiei de Alba-Iulia și Făgăraș, precum și bulele papale. Cu ocaziunea acêsta a și resignat guvernarea diecesei Lugoșului în grija capitulului catedral. După ședința Capitulului a ales cu unanimitate vicar capitular pe Reverendissimul domn canonic *Petru Pop*.

— o —

Cum înțelege guvernul unguresc constituția. Din isvor bine informat i-se comunică lui „*Hazánk*“ un cas, care ilustrează în mod foarte viu, cum înțelege guvernul din Pesta constituționalismul. Cu ocazia dezbaterii bugetului a aflat de lipsă să sporêscă cu unul numărul consilierilor din ministeriul de interne. Dieta, cu cunoscutei superficialitate, a primit poziția din buget referitoare la acest nou post și a trimis spre numire în Viena actele referitoare la consilierul ministerial titular *Iosif Stener*. Cancelaria cabinetului însă a retrimis actele, dând de scire guvernului, că fără cunoscința monarhului nici chiar în Ungaria nu se pot crea posturi nouă și că nimeni nu pôte fi numit prin escamotare.

— o —

Academia maghiară a edat anul trecut 69 opuri, cuprindând 940 côle de tipar. Avera Academiei era la finea anului trecut 2,515.616 fl.; față cu anul de mai înainte averea s'a sporit cu 133.136 fl.

— o —

„Nimicêscă-se statua lui Hentzi!“ Sub acest titlu a publicat fôia ungrêscă „*Olvasd*“ un articol, pentru care procuratura i-a intentat proces de pressă pentru rêsvrêțire în contra dualismului. A cerut tot-deodată confiscarea numerilor, în care a apărut acel articol.

— o —

Cât jertfese Ungurii pentru teatru. Din fundațiunea contelui *Iosif Teleky* și cont. *Nádasd* se dau în fiă-care an două premii de câte o sută de galbeni pentru cea mai bună dramă și mai bună comedie. Din incidentul serării milinare, direcțiunea teatrului național din Budapesta va publica două premii de câte 1000 de corône, și anume, pentru o piesă ocașională pentru mileniu și pentru o comedie de moravuri. Diarul „*Fövárosi Lapok*“ a pus la dispoziție aceluia teatru 1000 de corône, ca premiu pentru cea mai bună dramă.

— o —

Cutremur de pământ în Fiume. Din Fiume se telegrafiază, că alaltăieri dimineață la 7 ore 15 m. s'a simțit în oraș un cutremur de pământ, care a durat 8 secunde.

— o —

Mai bine în mormânt, decât între maghiari. O fată slovacă, în etate de 20 ani, cu numele *Rosa Banits*, a fost aplicată în serviciu la o familie maghiară din *Semptz*, în comitatul *Pojunului*. Fata îndată ce s'a vădut în casă ungrêscă, a început să devină tristă, plângându-se continu, că ea, ca fată slovacă, nu pôte să se obișnuêscă cu maghiarii. Odată a dispărut fără de veste

din casa stăpânilor sêi și după câteva zile s'a găsit spênșurată. A preferit, sermana, să môră, decât să 'i se mai tóce la urechi „limba statului.“

## Cercetare la scôla din Zizin.

Ni-se comunică din Zizin:

Sâmbătă, 4 Mai, înainte de amêzi am fost surprinși de visita d-lui fișpan *Mihail de Maurer*, care însoțit de fișgăbirul *Henter*, de oficianul *Seewaldt* și de doi gendarmi, a venit să facă perchișiă, cu scop de a cerceta, decât scôla română confesională din loc a primit bani dela Liga din Bucuresci, ceea ce, se vede, s'a făcut pe basa vr'unei denunțări rêtăcióse.

Numiți domni, conduși de parochul din Zizin, d. *Toma Giurgiu*, care este totodată și învățator, au cercetat mai întâiu în scôla, după aceea în casă la parochul, în timp ce gendarmii așteptau afară de stradă. Parochului i-au cerut să le arate socotelile bisericeii, cu deosebire cele dela 1893. Afând însă, că aceste socoteli se află la epitropul *Dumitru Dogariu*, s'au dus la locuința lui, dér au aflat acasă numai pe nevasta lui, care li-a spus, că nu scie, unde sunt hărțile. În urma acêsta s'a trimis o trăsură la *Purcăreni* după epitropul. După ce a fost adus acosta s'au cercetat în locuința lui tóte hărțile, ce s'au aflat la densusul.

De aici d-l fișpan cu suita sa s'a dus la biserică, dér n'au intrat înăuntru, ci au cerut numai să se scótă lada bisericeii și au cercetat tóte hărțile, ce se aflau în ladă. După aceea s'au dus êrâși la casa parochului și au cerut să le arate tóte hărțile oficiose, și parochul li-a arătat arhiva parochială și protocolul de exhibite, ce se aflau la densusul.

Resultatul tuturor cercetărilor acestora a fost, că nu s'a putut afla n'cî cel mai mic indiciu pentru justificarea denunțării făcute. La întrebarea repetită, decât au primit vr'o sumă dela Liga din Bucuresci „despărțământul pentru femei“ (?), i s'a dat comisiei investigătore rêsponsul, că nici parochul, nici epitropul, nici alt-cineva n'au primit nici un ban dela Liga din Bucuresci, séu dela vr'un despărțământ al ei pentru susținerea scôlei din Zizin, și că este foarte regretabil, că în urma unei denunțări false s'a făcut acest demers.

În fine s'a luat despre rezultatul cercetării un proces-verbal, în prezența preotului și a epitropului, pe care însă aceștia au declarat, că nu 'l pot subscrie, deóre-ce este scris în limba maghiară, ce n'o înțeleg pe deplin.

## Crisa ministerială la Viena și Budapesta.

(Sciri telegrafice.)

Viena, 5 Mai. Audiența lui *Banffy* la Majestatea Sa a durat peste o jumătate oră. Precum se spune, Majestatea Sa, care a primit pe *Banffy* foarte grațios, a đis, că o aplanare a diferențelor iscate între *Kálnoky* și *Banffy* s'ar puté dobândi pe calea buneii invoiri.

În urma acêsta au să urmeze tratări pentru restabilirea unei astfel de aplanări a conflictului, spre care scop s'a depus în mâna ministrului unguresc a latere br. *Josika* acest *officium boni viri*.

Viena, 6 Mai. Audiența ministrului-președinte *Bánffy*, al căreia rezultat s'a așteptat c'o încordare atât de mare din tóte părțile, n'a adus încă, ce-i drept, o decisiune, dér merită a-se accentua, că de-o parte *Bánffy* n'a aflat de lipsă a-și presenta demisiunea, de altă parte monarhul nu s'a aflat îndemnat de a primi demisiunea contelui *Kálnoky*, deórece stăruințele făcute din partea br. *Josika* pentru aplanarea conflictului iscat, se continuă cu mult zel. Se presupune, că pretensiunea lui *Bánffy* de-a i-se da satisfacțiune a fost luată în considerațiã la locul com-

petent. Nu trebuie să se mai spună apriat, că apare eschis, ca Majestatea Sa să fi vădut comunicatul (din „*Pol. Corr.*“) înainte de aparițiunea lui, ori să fi făcut chiar corecturî în el. Iritațiunea lui *Kálnoky* vine mai cu sémă de acolo, că densusul, pe lângă tóte sincerile sale stăruințe de a sprijini politica ungrêscă și în executarea programului ei bisericesc politic, a fost aspru atacat în cercurile, ce stau aprópe de guvernul unguresc.

La primirea dela Curte Majestatea Sa a distins pe nunciul *Agliardi* prin aceea, că l'a agrăit.

Budapesta, 6 Mai. Starea crizei se pôte acum schița, în mod autentic, precum urmêză:

*Banffy*, în urma dorinței exprimate de Majestatea Sa, ca să aplaneze diferențele cu *Kálnoky*, a negociat erî cu acesta prin mijlocirea lui *Josika* și se dice, că cu ocazia visitei ce a făcut'o lui *Kálnoky* erî séră la 7 ore, s'a înțeles cu el asupra modului soluțiunei. Acum consiliul de miniștri unguresc va lua o decisiune definitivă și *Banffy* va da deslușirile necesare cu ocaziunea rêsponsului séu la interpelațiunea lui *Apponyi*.

Budapesta, 6 Mai. (Ședința camerei deputaților). Ședința se deschide la 11<sup>3</sup>/<sub>4</sub>. Galerile sunt pline de lume. După terminarea ordinii de đi, rêsponse ministrul-președinte la interpelația lui *Apponyi*, declarând înainte de tóte, că guvernul în stadiul actual al afacerii pôte să rêspondă numai în genere. *Banffy* prezentă notele schimbate între el și *Kálnoky*, dicând, că a fost împnternicit din parte competentă la acêsta, și cetesce ambele note, cari dovedesc, că în privința faptelor domnesce între el și *Kálnoky* deplină înțelegere.

Ceea ce privesce întrebarea, decât intervenția la Curiã s'a întemplat deja, guvernul, care la nota lui *Kálnoky* dela 25 Aprilie a rêspons deja la 27 Aprilie, a trebuit să fiã la 1 Mai de părerea, că intervențiunea pusă în perspectivă la 25 Aprilie s'a făcut deja.

*Banffy* asigură camera, că el tot-déuna va apêra și drepturile constituționale ale ministrului-președinte și va păzi prestigiul acestei pozițiuni. Guvernul susține punctul séu de vedere luat la 1 Mai, că amestecul S.-lui scaun în afacerile interne ale Ungariei nu este permis. (Vii aplause în drépta). Marea majoritate ia la cunoscință rêsponsul lui *Banffy*.

Nota adresată de ministru-președinte cătră *Kálnoky*, rógă pe acesta a-și espune părerea asupra atitudiniei nunciului. Ministrul de externe îi rêsponse printr'o notă cu data 25 Aprilie, în care declară, că purtarea nunciului e fără tact și că el e gata a satisface dorinței guvernului unguresc și a se plânge la S-tul scaun în privința acêsta.

## DIVERSE.

O sêrutare pe scenă. Din Madrid se scrie: „Incântătórea subretă *Loreta Prado* și actorul *Don Pedro Hiquena*, au fost trași înainte judecătorului, pentru-că s'au sêrutat pe scenă, deși în rol nu era presorisă nici o sêrutare. Judecătorul a achitat pe acusați, după ce toți martorii au declarat, că au vădut sêrutarea, dér nu li-a produs nici o indignare morală, ci din contră li-a făcut o mare bucuriã. Judecătorul a mai adaus, că tinerii să se sârute pe viitor numai după ce va cădê cortina. *Loreta Prado* promise, oã va face așa și, ajungând afară, dete o sêrutare sdravănã amicului séu *Pedro Hiquena*.“

Farmecul adevêrat și farmecul fals. Cuvântul farmec este des întrebunțat atât în poesiã, cât și în prosã, și prea puțin, pôte, își dau sémã bine de înțelesul lui. Farmecul, ce o ființă femeiască îl exercită, nu este numai efectul înfățișării esterne a corpului, al gesturilor și toaletei. Farmec, în înțelesul propriu al cuvântului, este numai acolo, unde spiritul este captivat și pus fără voia lui sub influență străină: este decî espresia morală, sufletêscă, a frumósului, care exercită o influență asupra sufletului nostru; este sufletul femeii, care se manifestă în ochii ei și în vorbele ei și acêstã influență este în împrejurări așa de puternică, în cât ea învelesce defectele corporale. Farmecul fals pôte fi exercitat tot așa de bine de o statue artistică de marmoră, ca și de o frumsețe fără suflet; acest farmec ne întunecã vederea și ne transpune într'o stare de adormire deștêptã. Numai cât tace fermecătórea, are putere efectivă, dér îndată ce deschide gura să vorbêscă, farmecul se deștêptã din visul séu, ca și cădut din cer.

Craniul *Charlottei Corday*. Diarul „*Rappel*“ din Paris a început cercetări pentru a afla, unde este înmormântată *Charlotte Corday*, dér nu a putut încă stabili nimic pozitiv. Din mai multe comunicări primite de raportorul acestui diar, pare a reeși, că cadavrul celebrei eroine a revoluțiunei a fost desgropat pe la 1832—35 din cimiterul dela *Madeline* și înmormântat într'un loc necunoscut. După alții, un d. *Sain-Albin* ar fi reclamat și obținut un craniu femeesc găsit în cimiterul dela *Madeline*, ca pe al *Charlottei Corday*. *Georges Duruy*, fiul decedatului scriitor istoric, *Victor Duruy*, care a stat în relațiuni intime cu d. *Sain-Albin*, declară printr'o scrisóre adresată diarului „*Rappel*“, că craniul *Charlottei Corday* s'a aflat în adevêr în posesiunea familiei *Sain-Albin*, care l'a dăruiț printrului *Roland Bonaparte* împreună cu copia documentelor, cari dovedesc autenticitatea craniului.

## Literatură.

A apărut nr. 11 al revistei literare-beletristice pentru familie „*Rândunica*“ cu următorul sumar: Din munți, de *Margareta Moldovan*; Ioône palide, de *Elena din Ardél*; Judele *Zăbun*, de *I. E. Prodan*; Dramă populară, de *Ilie Demetrescu*; Păcală și cei trei negustori, de *Gr. Sima* al lui *Ion*; La excursiune, de *A. Ciato*; Schițe și portrete, de *Ilarie Chendi*; Felurite. „*Rândunica*“ apare în Sibiu, de trei-ori pe lună și e redactată de d-l *Silvestru Moldovan*. Conținutul ei e variat, amuzant și instructiv. Prețul abonamentului pe an 6 fl., pe 1/2 an 3 fl., pe 1/4 an 1 fl. 70 cr.

\*

Lumea Ilustrată. Prin acêsta onor. cetitori sunt rugați a cere, fiã la librărie, fiã la un colportor, să li-se arate broșura I-a a revistei *Lumea Ilustrată* anul al III-lea, și în cas de a o găsi pe plac, să binevoiescă séu s'o cumpere cu numărul, séu să se aboneze. Prețul broșurii este un leu, un nr. 50 bani. După mărturisirile chiar ale publicului, *Lumea Ilustrată*, prin cuprinsul ei literar foarte bogat și variat și execuția ei elegantă și extra-ordinar de luxóșă, este o revistă cât se pôte de interesantă, așa că chiar și persoanele, cari nu cheltuesc nici-odată bani pentru o carte, o fac totuși cu plăcere pentru *Lumea Ilustrată*. Tot-d'odată atragem atențiunea cetitorilor asupra pré interesantului roman *Uci-gașa*, de *Carl Emil Franzos*, și rugăm a se cere la librării cum și la colportori speciali un nr. de probă. În localitățile unde nu se află în deposit *Lumea Ilustrată*, amatorii sunt rugați a ne înainta 1 leu în mărci postale, și imediat vor primi un număr de probă (1 broșură nr. 1 și nr. 2).

Administrațiunea revistei *Lumea Ilustrată*, Bucuresci, Hotel de France.

Proprietar: **Dr. Aurel Mureșianu.**

Redactor responsabil: **Gregorlu Maior.**

**Cursul la bursa din Viena.**

Din 3 Mai 1895.

Renta ung. de aur 4%	122.75
Renta de corone ung. 4%	99.15
Impr. cail. fer. ung. in aur 4 1/2%	126.—
Impr. cail. fer. ung. in argint 4 1/2%	103.60
Oblig. cail. fer. ung. de ost. I. emis.	125.25
Bonuri rurale ungare 4%	98.70
Bonuri rurale croate-slavone.	98.25
Imprum. ung. cu premii.	162.50
Losuri pentru reg. Tisei și Segedin.	149.20
Renta de hartie austr.	101.30
Renta de argint austr.	101.25
Renta de aur austr.	123.60
Losuri din 1860.	158.25
Actii de ale Bancei austro ungar.	1087.—
Actii de-ale Bancei ung. de credit.	457.—
Actii de-ale Bancei austr. de credit.	396.40
Napoleoadori.	9.67 1/2
Marci imperiale germane.	59.77 1/2
London vista.	122.25
Paris vista.	48.47
Rente de corone austr. 4%	101.30
Note italiene.	45.90

**Cursul pieței Brașov.**

Din 4 Mai 1895.

Bancnote rom. Cump.	9.65	Vend.	9.68
Argint român. Cump.	9.60	Vend.	9.65
Napoleon-d'ori Cump.	9.66	Vend.	—
Galtbeni Cump.	5.70	Vend.	—
Ruble rusești Cump.	—	Vend.	—
Marci germane Cump.	59.40	Vend.	—
Lire turcești Cump.	—	Vend.	—
Scris. fonc. Albina 5%	—	Vend.	—

Numere singuraticice din „Gazeta Transilvaniei“ à 5 cr. se pot cumpăra în librăria Nicolae Ciurcu.

**Cassă de fer Pancer Nr. 7 este de vânzare** cu preț convenabil.

A se adresa dela 10—12 ore a. m. în biroul „Primei bănci Transilvane“ în lichidație Brașov.

684,1—3

**Moră de vânzare.**

**Moră de pe Tocile Nr. 1** Suburbii Schei Brașov.

Fosta proprietate a Juliane Abri, împreună cu toate localitățile de locuință

este de vânzare.

Condițiile se pot vedea la Domnul Carol Paul curatoru societății de inormentare din Brașov, Strada Castelului Nr. 50.

692,3—3

**Antreprize de pompe funebre E. Tutsek.**

Brașov, Strada Porții Nr. 4. Colțul Târgului boilor.

Recomandă on. publică la casuri de morțe, așezământul său de inormentare bogat asortat în cari toate obiectele, atât sorte mai de rând, cât și cele mai fine, se pot cumpăra cu prețuri ieftine.

Comisiune și depou de sicriuri de metal ce se pot închide hermetic, din prima fabrică din Viena.

Fabricarea proprie a tuturor sicriurilor de lemn, de metal și imitații de metal și de lemn de stejaru.

Depou de cununi pentru monumente și plantici cu prețurile cele mai moderate.

Representanță de monumente de marmură, care funebre proprii cu 2 și cu 4 cai, precum și unu caru funebru vântu pentru copii, precum și cioclii.

Comande întregi se execută prompt și ieftin, iau asupra-mi și transporturi de morți în străinătate.

In fine recomandă și biroul meu mijlocitoru procedându cu cunescuta-mi soliditate.

La casuri de morțe a se adresa la

**E. Tutsek.**

5—\*

**Sosirea și plecarea trenurilor în Brașov.**

**Sosirea trenurilor în Brașov:**

1. Dela Pesta la Brașov:

Trenul de persoane: 8 ore dimineața.  
Trenul accel.: 2 ore 9 min. după am.  
Trenul mixt: 10 ore 25 minute seara.  
Tr. expr. Român: 5 ore 07 m. dimineața.

2. Dela București la Brașov:

Trenul accel.: 2 ore 18 min. după am.  
Trenul mixt: 7 ore 1 minute seara.  
Trenul accel.: 10 ore 37 minute seara.  
Tr. expr. Român: 5 ore 19 m. seara.

3. Dela Zărnești la Brașov:

Trenul mixt: 7 ore 36 min. dimineața.  
Trenul mixt: 1 ora 44 min. după am.  
Trenul mixt: 0 ore 00 min. seara.

Dela Brașov la Ch.-Ogorheiu.

Trenul de persoane: 3 ore 10 după am.  
Trenul mixt: 8 ore 50 minute dim.  
Trenul mixt: 4 ore 50 min. dim.

**Plecarea trenurilor din Braș.**

1. Dela Brașov la Pesta

Trenul mixt: 5 ore 8 min. dimineața.  
Trenul accel.: 2 ore 45 min. după am.  
Trenul de persoane: 7 ore 43 min. seara.  
Tr. expr. Român: 10 ore 26 min. seara.

2. Dela Brașov la București:

Trenul accel.: 4 ore 59 minute dim.  
Trenul mixt: 11 ore înainte de am.  
Trenul accel.: 2 ore 19 min. după am.  
Tr. expr. Român: 5 ore 14 m. dim.

3. Dela Brașov la Zărnești:

Trenul mixt: 8 ore 35 min. dimineața.  
" " 4 " 55 m. după am.  
Trenul mixt: 0 ore 00 min. seara.

4. Dela Ch.-Ogorheiu la Brașov.

Trenul mixt: 8 ore 19 min. dim.  
Trenul de persoane: 1 ora 51 m. d. am.  
Trenul mixt: 7 ore 20 min. seara.

**Orele de cassă dela 8—1.**

Giro-Conto la banca Anstro-Ungară.

**„ALBINA“**  
INSTITUT DE CREDIT ȘI DE ECONOMII  
FILIALA BRAȘOVU

Cec-Conto la postă Nr. 505.

primesce depuneri spre fructificare pe lângă 4 1/2 % netto, solvind însași darea de interese;  
scontază polițe comerciale cu 5 1/2 %;  
accordă împrumuturi cambiale și cambial-ipotecari cu 6 %;  
deschide credite în cont corrent sub cele mai avantajoase condițiuni;  
accordă împrumuturi pe hârtii de valoare, monede, giuvaere și mărfuri cu 6 %;  
cumpără și vinde cu prețurile cele mai convenabile monede și hârtii de valoare indigene și străine, în specialu de cele românești;  
răscumpără fără nici o detrageră cupone, escomptează cupone înainte de scadență, și cupere cu cel mai urcatu prețu cupone dela efecte române;  
efectuează în modul cel mai incassări și plăți pe piețele din țară și mai culantă streinătate;  
esecută în comisiune ori-ce însărcinări de bancă sub cele mai ieftine condițiuni;  
închiriază magazine și locuri libere de depou, pe teritoriul său strada Gării Nr. 45, care, situat nemijlocit lângă gara drumului de fier de stat, e legat prin șine proprii cu acesta și investit cu dreptul de vămire și cântărire oficiosa prin organele drumului de fier de stat;  
primesce în calitatea sa ca reprezentanță principală a societății de asigurare EQUITABLE din New-York oferte pentru asigurări pe viață sub condițiunile favorabile, particulare a acestei societăți.

Onorabileloru administrațiunii de fonduri și p. t. D-loru capitaliști le recomandă pentru plasarea de capitale Scrisurile fonciare de 5% ale „Albinei“

ale căroru cupone se răscumpără semestrul fără nici o detrageră, și cari se află de vânzare în cursul zilei a bursei din Budapesta, în piese de 500, 1000 și 2000 de corone. Comparându cursurile și produsul celoralte efecte indigene, se poate sustinea cu totu dreptul, că

Scrisurile fonciare „Albina“ de 5%

sunt ași relativu cele mai ieftine și totodată mai productive din efectele cotate la bursa din Budapesta.

Bonitatea absolută a foncierelor „Albina“ e garantată prin valoarea celu puținu întreită a ipotecelor pe baza căroră se esmitu, prin fondul specialu de asigurare a scrisurilor fonciare care e de fl. 200.000 și în fine prin totalitatea or și cărei alte averi a institutului.

28 \*

**Orele de cassă dela 8—1.**

**ABONAMENTE**

LA

„GAZETA TRANSILVANIEI“

Prețulu abonamentului este:

Pentru Austro-Ungaria:

Pe trei luni.	3 fl. —
Pe șese luni.	6 fl. —
Pe unu an.	12 fl. —

Pentru România și străinătate:

Pe trei luni.	10 fr.
Pe șese luni.	20 fr.
Pe unu an.	40 fr.

Abonamente la numerele cu data de Duminecă.

Pentru Austro-Ungaria:

Pe an.	2 fl. —
Pe șese luni.	1 fl. —
Pe trei luni.	50 cr.

Pentru România și străinătate:

Pe an.	8 franci.
Pe șese luni.	4 franci.
Pe trei luni.	2 franci.

Abonamentele se facu mai ușor și mai repede prin mandate postale.

Domni, cari se voru abona din nou, se binevoiescă a scrie adresa lămurit și a arăta și poșta ultimă.

Administrațiunea „Gazetei Transilvaniei.“